Analysis on the Extension and Expansion of Korean Language Teaching in the New Media Environment

Xingchen Deng

Linyi University, School of Foreign Languages, Linyi, Shandong, China

dxc829@hotmail.com

Keywords: New media, Korean education, teaching, extension

Abstract. The development of information technology centered on the internet has not only changed our way of life, but also updated the teaching philosophy and Korean educational model. Moreover, the Korean language education in today's new media environment has made it necessary to break through the limitations of the traditional education model and effectively extended Korean language education in terms of time, space, methods and contents.

浅析新媒体环境下韩语教学的延伸与扩展

邓星辰

临沂大学外国语学院, 临沂, 山东, 中国

dxc829@hotmail.com

关键词: 新媒体; 韩语教育; 教学; 延伸

中文摘要. 以网络为核心的信息技术的发展不断改变着我们的生活方式, 韩语教育教学理念及模式也在不断地更新。新媒体环境下的韩语教育打破了传统教育模式的种种限制, 有效实现了韩语教学在时间、空间、方法、内容等方面的延伸。

1. 引言

新媒体资源包括新媒体技术及各类新媒体平台, 如电视媒体、网络媒体、广播媒体、自媒体等都是常见的新媒体方式。网络为核心的新媒体教育技术的发展为新媒体教学资源的应用奠定了基础。在韩语教学中合理应用新媒体资源, 更新教学模式及理念, 改变传统教育的枯燥新、统一性, 使韩语教学更加的灵活性、趣味性, 激发学生内在学习动机, 可有效实现韩语教学的延伸与扩展。

2. 新媒体的定义及特点

“新媒体”一词由美国国家电视广播技术研究所所长戈尔德马克于20世纪六十年代首次提出。美国《连线》杂志将其定义为“所有人对所有人的传播”。¹新媒体是相对于传统媒体而

¹Zhao Chengling, Jiang Ting, Tan Guodong. Research on Teaching Video Case System Based on Teaching Method Ontology, *China Electro-chemical Education*, vol.07, pp. 121-126, 2011.

言的基于数字技术的媒体。²它融合了网络技术、信息技术、移动技术,为人们提供便捷、丰富的信息服务,以满足人们获取信息资源的需求。关于新媒体的类型,宫承波把新媒体分成网络、手机、户外新媒体以及搜索引擎、(微)博客、播客、维客、IM(即时通讯)及群组、BBS论坛、SNS、虚拟社区等。³新媒体具有信息资源丰富、操作方式便捷、互动性强、不受时间空间束缚的特点,给人们的生活带来了极大的便利,也改变着人们的生活方式。

3. 新媒体环境下韩语教学的延伸

3.1 时间、空间上的延伸

以网络为代表的新媒体环境下的现代教育,最明显的特点就是不再受以往空间、时间上的限制。打破了时间、空间上的壁垒,教师可以在任何时间、地点对学生进行学业上的指导,学生亦可以足不出户地获得信息知识。时间层面上,在新媒体的支持下慕课、微课等新兴教学方式正被引入课堂,与传统教学模式相比,新的教学方式具有传播性广、参与性强、优化课堂资源等特点,更能够活跃学生思维、引发学生的好奇心与积极性,通过改善课堂效果,以及上课效率的提升,使有限的课堂时间内所涉及的知识得到有效地延伸。此外,合理利用新媒体手段不仅可以提高课堂效率,还可以充分利用课余时间,将学习延伸到生活,即将学习生活化、常态化。

3.2 教师引导作用的延伸

以网络资源为核心的新媒体学习资源,将图像、声音、文字、视频相结合,给学生提供了更好地视觉享受和学习体验,能够很好地满足大学生好奇心旺盛、容易接受新事物的特点。网络的便捷性也使学生可以自由选择自己感兴趣的内容进行学习,使学生的韩语学习更加的个性化和自主化。这种改变促使了教学模式的改革,教师和学生的角色也随之发生变化。

随着新媒体的发展,教师的教学方式以及学生的学习方式都发生了改变,新的教学模式中,教师和学生的关系不再是“导演、主演”与“观众”的关系,而是转变为以教师为主导,师生共同参与、相互合作的关系。

但是,新媒体环境下教师与学生关系的改变并不等同于“教师无用论”。在以合作为主的新型教学模式中教师的引导作用至关重要。新媒体为学习者提供丰富学习资源的同时,还存在着质量良莠不齐、信息真假混杂的缺点,加之获得的门槛较低,学生很难辨别真伪、筛选甄别。这就要求教师不仅要在课上活用各种多媒体学习资源,提高课堂效率,也要在课下学生自主学习的过程中给与积极正确的引导,将教师的引导作用延伸到学生的课外学习中。做到在学生选择网络资源时,能够给与指导性的意见,积极培养学生自主学习的能力。

3.3 教学方法的延伸

新媒体的发展、各类网络平台的兴起使教师在教学素材的选择上更加便利、多元,也潜移默化地改变着传统的教学方法,新的教学方法正在韩语教学中得到越来越广泛的适用。例如在教师的引导下,利用多媒体为辅助,欣赏原版韩国电影、电视节目,不仅在观看的过程中锻炼了学生的听说理解能力,还可以组织学生口述电影内容、对照台词进行角色配音、分角色对电影内容进行二次演绎等。通过这类活动,学生在模仿视频中人物的发音、语调时,会主动地校正自己不正确的发音。同时将语言放在情境中的学习方式,会让学生对于某句话

²Zhou Hongchun, Liang Jing, The change of teaching methods in colleges and universities under the new media communication environment, *China Electro-education Education*, vol. 8, pp. 91-109, 2013.

³Gong Chengbo, Analysis of the spirit of new media culture, *Shandong Social Sciences*, vol. 5, pp. 62-66, 2010.

某个单词在实际生活环境中的运用理解更加深刻，加强学生的韩语综合运用能力和跨文化交际能力。

此外，学生日常生活中通过微信公众平台关注订阅沪江韩语、奋斗在韩国等韩语学习类公众号，定期接收韩国方面的新闻资讯、获得学习资料，不仅对韩语学习起到促进作用，还有助于培养学生对韩国及韩国文化建立持久的兴趣；喜马拉雅、荔枝电台等有声音频平台中也有很多优秀的韩语频道，教师可进行筛选并推荐给学生，不仅可以作为学习时共享的素材，还可以帮助学生有效利用闲暇时间进行韩语的学习；韩语魔方秀等配音APP也在学生中享有很高人气，软件截取韩国人气影视作品的片段，通过消音处理后，由使用者重新给剧中的角色进行配音，使用者还可以互加好友、相互留言，学生在模仿原声的过程中不仅锻炼了自己的口语，还可以与世界各地更多的韩语学习者相互交流。在日新月异、急速更新的互联网新媒体时代，教师应与时俱进地了解各类韩语学习的网络工具，给与合理的利用，使其成为课堂、课外韩语学习的辅助工具，勇于尝试新的教学方法，积极探寻韩语教学的革新之路。

3.4 学习内容的延伸

新媒体图文并茂的特点，不仅给学生带来了更好的学习体验，听觉和视觉上的同时刺激还能使学生锻炼听说能力的基础上，直观地接触到韩国文化，使语言超越了符号的意义，将语言与生活、文化结合起来，促进学生跨文化能力的发展，也就自然地实现了从语言教学到文化教学的延伸。

此外，在传统的教学模式中，教学内容与方式一般由教师统一安排，由于时间、场所、学习资源的局限性无法同时兼顾所有学生的兴趣点及接受知识能力的差异，以教为本的课堂，更为强调的是传授知识的标准型、一致性，因此就无法真正地做到因材施教。而网络学习资料具备的广泛性、便捷性、新颖性等特点，不仅可以克服书本的过失性、死板性，还使学生可以更加灵活、自主地选择学习内容，挑选符合自己需求及兴趣点的内容进行学习。而这一过程便是在教师统一安排教学内容的基础上，学生结合兴趣点与个人需求对学习内容的延伸与扩展。

4. 结束语

随着新媒体时代的到来，新媒体的应用已经渗透到人们生活的各个方面，对学生的学习、生活方式也产生了巨大的影响。新媒体背景下韩语教学迎来了新的机遇与挑战。面对新的形势，韩语教学应当与时俱进，充分利用网络为核心的新媒体资源，改变传统的教学模式与理念，结合学生的兴趣点和实际水平，将韩语教学有效延伸到学生的娱乐、生活当中。充分发挥教师的引导作用，培养学生的自学能力与学习兴趣，使新媒体软件成为韩语学习的有效辅助工具。

References

- [1] Jiang Yanjun, A new exploration of the application of foreign language listening and speaking teaching network, *China Adult Education*, vol. 12, pp. 54-58, 2013.
- [2] Gong Chengbo, Analysis of the spirit of new media culture, *Shandong Social Sciences*, vol. 5, pp. 62-66, 2010.
- [3] Yan Wenbo, Discussion on the concept of "new media", *International Journal of Press*, vol. 06, pp. 66-69, 2018.
- [4] Yan Sisi, Innovative Development of College English Education from the Perspective of New Media, *News Front*, vol. 3, pp. 147-148, 2015.

- [5] Wang Hua,Zou, Shixiang,Education Innovation from the Perspective of New Media, *Science and Technology of Chinese Universities*, vol. 3, pp. 51-53, 2013.
- [6] Zhao Chengling, Jiang Ting, Tan Guodong, Research on teaching video case system based on teaching method ontology, *China Electrochemical Education*, vol. 7, pp. 121-126, 2011.
- [7] Zhou Hongchun, Liang Jing, The change of teaching methods in colleges and universities under the new media communication environment , *China Electro-education Education*, vol. 8, pp. 91-109, 2013.
- [8] Rul Gunzenhäuser,Michael Herczeg, Lehren und Lernen im Zeitalter der neuen digitalen Medien (Teaching and Learning in the Era of New Digital Media), *Zeitschrift für interaktive und kooperative Medien* ,vol. 2001, pp. 91-95, 2001.
- [9] Anderson, Teaching and Learning Chinese in Global Contexts: Multimodality and Literacy in the New Media Age by Linda Tsung and Ken Cruickshank (Eds.), *International Multilingual Research Journal*, vol. 4, pp. 8-10, 2014.
- [10]Tu Tao, Li Wen, New Media and Future Education, *China Electro-education Education*, vol. 5, pp. 34-38, 2015.